

CONVOCATORIA

PARA ELECCIÓN DE REPRESENTANTE INDÍGENA ANTE EL AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE TEMOAYA 2025-2027



TEMOAYA
Continuidad del Bienestar
2025 - 2027

En cumplimiento al Acuerdo Plenario dictado en los expedientes JDCL/257/2025 y JDCL/264/2025 Acumulados, emitido por el Tribunal Electoral del Estado de México, el 3 de septiembre de 2025, relacionada con las resoluciones número JDCL/143/2025, JDCL/152/2025 y JDCL/165/2025 acumulados, así como JDCL/257/2025 y JDCL/264/2025 Acumulados, de fechas 15 de abril y 3 de julio de 2025, respectivamente; y de conformidad con los acuerdos generados en las Consultas Previas a las Comunidades Indígenas del Municipio de Temoaya, Estado de México, celebradas el 24 de abril de 2025 y 22 de septiembre de 2025, lo anterior con fundamento en lo dispuesto por los artículos 1, 2 y 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; por el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes, la Declaración de las Naciones Unidas sobre Derechos de los Pueblos Indígenas; artículos 5, 17, 122 y 128 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México; 3, 31, 48, 78 y demás relativos aplicables de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México; 2, 6, fracción II, 9, fracción II, inciso a), 11, 13, 14, 15, 17, 19, 24 y 25 de la Ley de Derechos y Cultura Indígena del Estado de México; 23 del Código Electoral del Estado de México; 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 41, 42, 43, 44 y demás relativos del Bando Municipal de Temoaya 2025; en el Acuerdo de cabildo aprobado en la Décima Séptima Sesión Extraordinaria, celebrada el 26 de septiembre de 2025, el Ayuntamiento Constitucional de Temoaya, Estado de México:

CONVOCA

A la población de las 64 comunidades indígenas del Municipio de Temoaya, Estado de México, a participar en la elección de la persona Representante Indígena ante el Ayuntamiento de Temoaya, de conformidad con las siguientes:

BASES

PRIMERA. La forma en la cual elegirán a la persona Representante Indígena ante el Ayuntamiento.

La forma en la cual se elegirá a la persona Representante Indígena ante el Ayuntamiento se realizará mediante el uso de Urnas, presentándose la credencial para votar vigente, emitida por el Instituto Nacional Electoral.

SEGUNDA. El método y/o procedimiento de elección.

Se instalarán mesas receptoras del voto en el lugar de costumbre en cada una de las 64 comunidades del municipio de Temoaya.

TERCERA. Requisitos que debe cumplir quien aspire a ser representante indígena ante el Ayuntamiento de Temoaya.

- La persona aspirante a representante indígena deberá ser originaria, nativa del municipio de Temoaya;
- Que sea y hable otomí.
- No podrá ser reelecta la persona que haya desempeñado el cargo de representante indígena ante el Ayuntamiento.
- La integración de una persona suplente como dualidad, bajo el principio de paridad de género. (En caso de que la aspirante sea mujer, su suplente deberá ser mujer; si la persona aspirante es hombre, su suplente podrá ser un hombre o una mujer).
- Presentación de su plan de trabajo.
- Presentar copia certificada del acta de nacimiento del libro.
- Si alguna de las personas aspirantes a representante indígena que participaron en la elección que tuvo lugar el 18 de mayo de 2025, la cual quedó invalidada, decide participar nuevamente, podrá solicitar que se le respete el color que utilizó para identificarse en ese proceso.
- En caso contrario, ese color, quedará disponible para otra persona aspirante que solicite utilizarlo.

A las y los nuevos aspirantes se les podrá asignar el color que elijan, siempre y cuando no haya sido ya asignado a otra persona aspirante.

CUARTA. Del registro de personas aspirantes.

El registro de personas aspirantes se llevará a cabo ante la Comisión Electoral de Representante Indígena, en presencia de la Comisión de Ediles que participaron en la consulta previa a las comunidades indígenas celebrada el día 22 de septiembre de 2025 (Primera Regidora, Cuarto Regidor y Séptima Regidora), en las oficinas de la Dirección de Cultura Otomí del Ayuntamiento de Temoaya, ubicadas en calle Vicente Guerrero s/n, (a un costado de la Casa de Cultura "2 de Marzo"), Temoaya, México.

Los registros se realizarán, dentro del plazo de 3 días naturales siguientes a la aprobación de la convocatoria, en las fechas y horarios siguientes:

Fecha:	Horario:
Sábado 27 de septiembre de 2025	9:00 a.m. a 18:00 hrs.
Domingo 28 de septiembre de 2025	9:00 a.m. a 18:00 hrs.
Lunes 29 de septiembre de 2025	9:00 a.m. a 24:00 hrs.

QUINTA.- Del dictamen de procedencia de registro.

Una vez cumplidos los requisitos señalados en la base tercera de la presente convocatoria, se entregará el dictamen de procedencia de registro a la persona aspirante, que será emitido por la Comisión Electoral de Representante Indígena.

6

SEXTA. De la campaña electoral.

7

SÉPTIMA. De la jornada de elección.

a) El lugar, hora y fecha para la celebración de la elección.

- La jornada electoral se llevará a cabo el día domingo 05 de octubre de 2025.
- La elección se celebrará en el lugar de costumbre de cada una de las 64 comunidades del municipio de Temoaya.
- La jornada electoral se celebrará de 9:00 horas a 16:00 horas.

b) Quién o quiénes presidirán la mesa receptora de votos.

- Las personas que presidan la mesa receptora de votos serán las autoridades auxiliares de cada una de las 64 comunidades, quienes tendrán las siguientes funciones:

Persona titular de la Delegación Municipal: Ocupará la Presidencia
Persona titular de la Subdelegación Municipal: Ocupará la Secretaría
Persona Presidenta del Consejo de Participación Ciudadana: Fungirá como Escrutadora

En las mesas receptoras de votos, de cada una de las 64 comunidades del municipio, también estará presente, en su caso, un representante que haya sido designado por la o el aspirante a representante indígena debidamente registrado ante la Comisión Electoral.

8

OCTAVA. Del reconocimiento de la persona ganadora.

Una vez concluida la jornada electoral, se dará inicio con el escrutinio y cómputo hasta que concluya, en cada una de las 64 mesas receptoras del voto.

Los resultados deberán asentarse en el Acta de Escrutinio y Cómputo y sábana de resultados correspondiente y fijarse un ejemplar de esta última en el lugar donde se efectuó la votación.

Del acta de escrutinio y cómputo se proporcionará una copia al representante de cada aspirante, en cada una de las 64 comunidades del municipio.

Posteriormente, el paquete electoral de cada comunidad deberá ser trasladado por los integrantes de la mesa receptora del voto, al Auditorio Municipal ubicado en calle Guadalupe Guadarrama, s/n, Temoaya, México, a efecto de que la Comisión Electoral de Representante Indígena realice el cómputo general, valide los resultados y emita la Constancia de mayoría correspondiente.

9

NOVENA.- De la Comisión Electoral de Representante Indígena.

La Comisión Electoral de Representante Indígena que, participará en el proceso de organización de la elección, se conforma de la siguiente manera:

Presidente: Fidel Bermúdez Bermúdez
Secretaría: Eva Jiménez Ávila
Vocal 1: Gabriel Ramírez Luisa
Vocal 2: Celestina Castillo Secundino
Vocal 3: Amalia Blas Delfino

La Comisión Electoral de Representante Indígena será la encargada de validar la elección de representante indígena ante el Ayuntamiento de Temoaya, México.

La Comisión Electoral de Representante Indígena, se coordinará con el Ayuntamiento, con el auxilio, acompañamiento y coadyuvancia del Instituto Electoral del Estado de México en el desarrollo del presente proceso electoral.

TRANSITORIOS

Primero. - Lo no previsto en la presente convocatoria será resuelto por la Comisión Electoral de Representante Indígena ante el Ayuntamiento.

Segundo.- La presente convocatoria entrará en vigor el día sábado 27 de septiembre de 2025.

Tercero.- Difúndase ampliamente en español y lengua Otomí, en las 64 comunidades del Municipio de Temoaya, Estado de México.

Dada en la Sala de Cabildos "Capitán Casimiro Becerril", Palacio Municipal de Temoaya, Estado de México, a los 26 días del mes de septiembre de 2025.

Atentamente
Ayuntamiento Constitucional de Temoaya 2025-2027

(Rúbrica)
Mtra. Berenice Carrillo Macario
Presidenta Municipal Constitucional

(Rúbrica)
Julio César García Pérez
Secretario del Ayuntamiento

ÑAK´ITE PA RO NT'ITSI NO NDÄ ÑATHO PA DI BÜDI DE MIENTO CONSTITUCIONAL DI BÜDI R O AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL NTHEKUNTHE 2025-2027.



TEMOAYA
Continuidad del Bienestar
2025 - 2027

Pa da t'ot e ka gatho bi mahmu a ka r o müts'i a k'u he'mi xo kjuant i JDCL/257/2025 xi JDCL/264/2025 hmütsi, k'u pa boni, a ró Tribunal Electoral del Estado de México, ró hñu guht o zäna ga yoho mö ma raht e ma k uht a, ne di hñehmi k'ü bo pgni bede JDCL/143/2025, JDCI/152/2025 xi JDCL/165/2025 hmütsi, di kjangü JDCL/257/2025 xi JDCI/264/2025 hmütsi, k'a mpa reht´a ma k uht a go zäna xi hñu ga yoht o zäna ga yoho mö ma raht´e mä k'üht´a, xo bö nkjapü; xi nkjapü bö hma ko k'ü ya ka hmahmu nu a k'ü met´o nt'ani a yu hñini ñatho nu a ró hñini ga Nthekunthe Xeni Munda, bö t'ot e ró raht'e ma go ga go zäna ga yoho mö ma raht´e ma k'üht'a xi raht'e ma yoho ga guht o zäna ga yoho mö ma raht'e, ma k'üht'a, k'ü ga müdi bo hmahmu rá za nihi k'ü i huts i yu artículo 1,2 xi 115, nu ró Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; k'a bo hmahmu 169 nu ró Organización Internacional del trabajo sobre pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes, la Declaración de las Naciones Unidas Sobre Derechos de los Pueblos Indígenas; artículos, 5, 17, 122 xi 128 nu ró Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México; 3, 31, 48, 78 xi pí rá di hñehmi i'ot'e nu ró Ley Orgánica Municipal del Estado de México; 2, 6, Fracción II, 9, Fracción II, Inciso a), 11, 13, 14, 15, 17, 19, 24 xi 25 nu ró Ley de Derechos y Cultura Indígena del Estado de México, 23 del Código Electoral del Estado de México. 2, 15, 16, 17, 18, 19, 41, 42, 43, 44 xi hñehmi nu ró Bando Municipal Temoaya 2025; K'a rá gentho ga hmahmu ro at e xi yu yo ndä moxt'e nu ró reht'a ma raht o nt intho hmuts i; bi t'ot e ró raht e ma raht o ga guht o zäna ga yoho mö ma raht'e ma k uht a, ró Ayuntamiento Constitucional de Temoaya, Estado de México.

ÑAK´ITE

Nu yu kjäni a yu 64 hñini ñatho nu ró hñini ga Nthekunthe Xeni Munda, pa gi ma nfaxte nu a ró nt itsi k ä ró kjäni ndä ñatho nu Ayuntamiento ga Nthekunthe, pa da t'ot´e ka bö hma di gempuya:

ANKJA DI MÜDIHU

N'A. Ankja di t'it'si nu ró kjäni ndä ñatho pa nu ró Ayuntamiento.

Ada nkjapi di t'its i nu ró kjäni ndä ñatho pa nu Ayuntamiento da ma t'ot'e ko yo juada, da üdi ró Credencial de Elector vigente emitida por el Intituto Nacional Electoral.

Yoho. Ada nkjapi wa a da nkja ró nt itsi.

Da bogi yo mexa abu da zogho ga xhaxt i nu abu zäi i njka nu yu 64 a hñihni ga Nthekunthe.

HNU. K'ü da t'apihu pa do kähä k'a to di ne da nkja ró ndä ñatho a ró Ayuntamiento ga Nthekunthe.

1. K'a ró kjäni di ne da nkja ró ndä ñatho dro mingü, xi tro mui a ro hñihni ga Nthekunthe. 2. Dro mingü xi di ñatho.

2. Dro mingü xi di ñatho.

3. Hinda yöpi kjäni tro ntkja ndä ñatho nu a ró Ayuntamiento.

4. Da t'ixpi n'a ro kjäni möxt e bu dro nana pi dro nana, bu dro nzaya pi dro nzaya, kjanu xo ma nana xi nzaya (bu dro nana kjä ró möxt e pi dro nana, bu dro nzaya kjä ró möxt e pi dro nzaya).

5. Da ñudi ankja k'a ro befi da yot'e.

6. Da ñudi ró chala nk oi k a ro he mi tsukua büngä müi.

7. Xo bu di bui n a ró kjäni dri ne da nkja ro ndä ñatho ya tro nut i a ro nt itsi bi nkja ra 18 go k'üht a zäna ga 2025, k'a bi k'utsi, da ne da yöpi da hioni, da za 'yodi da t'üni di gentho k ä ró k'ühu k a ya kua t'ot e pa da fädi tok´a a k´a ro rehni.

8. Ya bu hindi k'apü nu k a ro k'ühu, da gatho pa pi n a ro kjäni di ne da´yadi bu da hioni. K'ü ra yo pi di ne da za da t'üni k a kuhü di nese, ge hmu kjotho tro t'üni pi n a kjäni di ne.

Go: Nthütsi yu kjäni to di ne

K'a nthütsi ku kjäni k a to di ne da nkja nu ró Comisión Electoral ga Ndä Ñatho dra bui nu ró Comisión de Ediles I nfat´e nu a ro meto nt´ani nu yu hñini ñatho bi t'ot'e ró mpa 22 ga guht o zäna ga 2015 (n'a Regidora, go Regidor, xi yoht o Regidora) oficina de Dirección de cultura otomí nu ro Ayuntamiento de Temoaya, bui nu a ró Calle Vicente Guerrero sin, (n anwadi ró ngu ga cultura "2 de marzo", Temoaya, México.

Yu nthütsi da t'ot´e hinda tho hñupa (3) ró ngo bu yo tro hmnahmu un ró ñak´ite nu yu pa xi t'üki pa nuya:

Fecha:	Horario
Nsábadu 27 ga guht´o zäna ga 2025	09:00 a.m. a 18:00 hrs.
Döngo 28 ga guht´o zäna ga 2025	09:00 a.m. a 18:00 hrs.
Nonxi 29 ga guht´o zäna ga 2025	09:00 a.m. a 24:00 hrs.

K'üht´a. Ro tsukua a bu ri boni ga nthütsi.

Bu ya tro t'üni gatho k u xo t'adi a nu ro ñak ite, da t'üni ró tsukua a bu ri nihi ró nthütsi nuk a ró kjäni di ne, k ä tro hma ra di gentho ro Comisión ga Elección ga ndä ñatho.

Xo k'a kjäni di ne ya tro t'üni k'a ro he'mi tsukua a ri boni ga nthütsi, da metsi derecho da hma ga nthütsi, nuya ró t'uk'i pa ta nu bu ró mpa nxabexi 2 ga reht'a zäna ga 2025 ta yu 24:00 t'uk'i pa, n'a da möi ra gege n'angu n'a nu yu 64 mexa da zoghyu xaxt'i xi n'a da möi ra gege ante ro comisión Electoral ga ndä ñatho.

6

Rahto. Nu ro hñak ite electoral.

Yu kjäni i ne da ñut i ro nt itsi xo hñutsi yo thühu da za da´yot´e yu hñak ite electoral, k a ri n apa bu ta thege k'a nthütsi, xi ta genk a ro 23:59 t'ükipa k'a ra go reht a zäna ga 2025.

7

Yoht o: Ta di müdi xi di wadi ro nt itsi. a)

Abu, mpa pa da t'ot e k a ro nt itsi.

1. Ro müdi xi ro thege electoral da ma nkja ro mpa ndöngo 05 ga reht´a zäna ga 2025.
2. Ro nt itsi da t'ot e a zäi i t'ot'e ro nt itsi n angu n'a yu 64 hñini nu ro Nthekunthe.
3. Ro müdi xi ro thege ro nt'itsi da ma nkja dí 9:00 t'uk´i mpa ta di 16:00 t'uk´i mpa.

Di ndä reht'a ma raht o nt intho hmuts i a ró mpa da mütsi yu yu.

1. Yu kjäni da nü ro mexa pa do müts i yu yaxt´i di gehnu yu moxte nzaya n angu n'a nu yu 64 hñini, nüyu yo tsaki gehna.

Kjäni Nzaya ga hñini.

Kjäni Möxte ro nzaya hñini.

Ndä ga chala mfini pa da mfaxte yu kjäni.

Da nkja kjangu ro at´e.

Da nkja kjangu ro möxte ndä.

Da nkja kjangu da hñutsi, dapedi xi.

Nu a yu mexa da zogho yu xaxt'i, n'angu n'a yu 64 hñini ró hñini da müi, nu bu, n'a da möi ri gege tro ñits'i nu gege k'a di ne da nkja ndä ñatho tro nthütsi ró thühu nu a ró comisión Electoral.

8

HÑAHTO. Pa da fädi tok ä xo t'äte.

Nubü ya tro wadi ró müdi xi ro thege ro nt itsi xi ya bu tro wadihu tro ró medehu gatho yu yaxt i n'angu n'a yu 64 mexa xo mütsi.

Da hñutsihu k'u ga boni xi da wat'i na ró nk öi na ngu n a abu bi nkja k'ü yaxt i, xi Computo xi hem´i k u do ni xi da thütsi nu ga tsi n'angu n'a a bu bi t'ot´e ró xaxt i.

Nu ró he'mi tsukua xi computo da t'üni n'a nkoi nu k'a da möi ra gege k'a i ne da nkja ró ndä, n'angu n'a yu 64 hñini nu ró hñini.

Di gempuya, ró mfitsi he'mi ga nt itsi n'angu n a hñini da dütsi k'ü bi mfaxte a ró mexa bi mütsi yo xaxt'i a ró auditorio municipal bui a ró calle Guadalupe Guadarrama, s/n. Temoaya, Mexico, nu bu da hma k'u pa kjüi Electoral ga ndä ñatho da 'yot'e ró computo gatho, da k'ät'i ra za k'u bi boni pa da üni ró tsukua bi tät'e. texo da´yot'e ró comisión ga ntits i da mütsi gatho, xi da k ät i ra za gatho k'a xo boni xi da pempí ro tsukua t ök'a ma bi mütsi ra ngu.

9

GUHT O. Nu yu pa kjüi pa ro nt itsi ro ndä ñatho

Nu pa kjüi nt itsi ga ndä ñatho ge, da nfaxte a da nkja ró int'itsi, to genk´u da nü, geña bui:

At e	Fidel Bermúdez Bermúdez
Möxte at e	Eva Jiménez Ávila
Vocal 1	Gabriel Ramírez Luisa
Vocal 2	Celestina Castillo Secundino
Vocal 3	Amalia Blas Delfino

Yu pa kjüi nt itsi ndä ñatho, geñu ro nt itsipa ndä ñatho nu ró Ayuntamiento Ga Nthekunthe, Mexico.

Yu pa kjüi ró nt itsi, da nfatsiwi ko ro Ayuntamiento, ko ró baxte, ra gentho xi di megi nu ró Instituto Electoral del Estado de México ankja di t'ot e nün'a ro nt'itsi.

K´A HINGI HMANWA

N'a: K'a hingi hmanwa nun a ro ñak ite da nu te da 'yot'e yu pa kjüi ró nt itsi ga ndä ñatho pa nu ró Ayuntamiento.

Yoho: nuna ro ñak ite da ñut i ko ró vigor ró nsabadu 27 ga guht o zäna ga 2025.

Hnu: ndoñak ite gatho ga ñanfo xi ga ñatho yu 64 hñini ga Nthekunthe, Estado de México.

Bi hma nu a ró Sala de Cabildo "Capitan Casimiro Becerril", Palacio Municipal de Temoaya, Estado de Mexico, nu ró mpa raht e ma raht o ga guht o zäna ga 2025.

Atentamente

Ayuntamiento Constitucional de Temoaya 2025-2027

(Rúbrica)

Mtra. Berenice Carrillo Macario
Presidenta Municipal Constitucional

(Rúbrica)

Julio César García Pérez
Secretario del Ayuntamiento